





INSTRUCTIONS

EN

INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE

- **Warning!** Security of the fitting is guaranteed only with the appropriate use of the following instructions: therefore it is necessary to preserve them.
- **Warning!** Before connecting to the main network, during assembly or replacement of the product, make sure to disconnect the tension.
- During product installation respect carefully the plant rules.
- The fitting should be used only if complete with its protection screen; It is a tempered glass 5 mm thick.
- In case of cracks or damages the glass should be immediately replaced.
- **Warning!** The product has to be repaired only by professional technicians or by the manufacturer.
- For any replacement contact the manufacturing company.
- The fitting must be installed by a professional electrician.
- The fitting cannot be modified or tampered with in any way, any modification may compromise security by making it dangerous. The manufacturer declines any responsibility for the modified products.
- Class I fitting must be connected to the ground circuit of the electrical plant.
- Keep at least 1 m between the fitting and the illuminated surface. 
- Fitting suitable for outdoor applications. Protection degree IP66.
- Fitting suitable for direct mounting on normally inflammable surfaces.
- Do not stare into the operating light source. 
- **Warning!** Risk of electric shock. 
- For use in environments where an accumulation of non-conductive dust on the luminaire 

Power supply: 12-24 Vdc				
	Power	Weight	Dimensions	Energy efficiency class
Ago S	3 W	0,5 Kg	Ø33 x 88 mm	F
Power supply: 24 Vdc				
	Power	Weight	Dimensions	Energy efficiency class
Ago M	6 W	0,8 Kg	Ø60 x 133 mm	E
Ago L	13 W	1,1 Kg	Ø90 x 141 mm	E





Operating temperature: -40° +40°C



INSTRUCTIONS

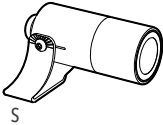
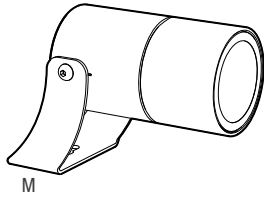
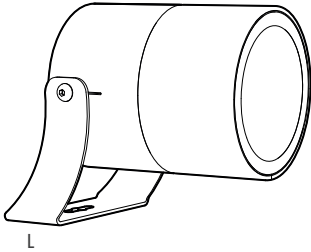
FR

INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE

- **Attention!** La sécurité du projecteur est garantie uniquement avec l'utilisation appropriée des instructions suivantes: vous devez donc les conserver.
- **Attention!** Avant de faire des connexions réseau, pendant l'assemblage ou le remplacement du produit, assurez-vous que la tension a été supprimée.
- Pendant l'installation du système, respecter scrupuleusement la réglementation actuelle de l'usine.
- L'appareil doit être utilisé uniquement s'il est complet avec son écran de protection; ce sont des verres trempés de 5 mm d'épaisseur.
- **Attention!** L'appareil ne peut être réparé que par du personnel spécialisé ou par le fabricant.
- Pour tout remplacement, contactez le fabricant.
- L'appareil doit être installé par un électricien professionnel.
- L'appareil ne peut être modifié ou altéré de quelque manière que ce soit une modification peut compromettre la sécurité en le rendant dangereux.
- L'appareil de class I doit être connecté au circuit de terre de l'installation électrique.
- Maintenez au moins 1 m entre l'appareil et la surface éclairée. 
- Appareil adapte pour une utilisation en extérieur. Degré de protection IP66.
- Appareil adapte au montage direct sur des surfaces normalement inflammables.
- Suivez la procédure illustrée pour une installation correcte.
- Ne regardez pas dans la source de lumière de fonctionnement. 
- **Attention!** Risque de choc électrique. 
- Pour une utilisation dans des environnements où une accumulation de poussière non conductrice peut être attendue 

Voltage: 12-24 Vdc				
	Puissance	Poids	Dimensions	Efficacité énergétiques
Ago S	3 W	0,5 Kg	Ø33 x 88 mm	F
Voltage: 24 Vdc				
	Puissance	Poids	Dimensions	Efficacité énergétiques
Ago M	6 W	0,8 Kg	Ø60 x 133 mm	E
Ago L	13 W	1,1 Kg	Ø90 x 141 mm	E

Température de fonctionnement: -40° +40°C







MODEL

AGO



DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

- **Attenzione!** La sicurezza del proiettore è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni: pertanto è necessario conservarle.
- **Attenzione!** Prima di eseguire le connessioni di rete, durante il montaggio o sostituzione del prodotto, assicurarsi di aver tolto la tensione.
- Durante l'installazione del sistema rispettare scrupolosamente le norme impiantistiche vigenti.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo se completo del suo schermo di protezione; trattasi di vetro temprato spessore 5 mm.
- Nel caso in cui si osservino incrinature o fessurazioni del vetro, esso va immediatamente sostituito.
- **Attenzione!** L'apparecchio è riparabile solo da personale esperto o dall'azienda produttrice.
- Per qualsiasi sostituzione contattare l'azienda produttrice.
- L'apparecchio deve essere installato da un elettricista professionista.
- L'apparecchio non può essere in alcun modo modificato o manomesso, ogni modifica ne può compromettere la sicurezza rendendo lo stesso pericoloso. L'azienda produttrice declina ogni responsabilità per i prodotti modificati.
- Gli apparecchi in classe I devono essere collegati al circuito di terra dell'impianto elettrico.
- Mantenere almeno 1 m tra l'apparecchio e la superficie illuminata. 
- Apparecchio idoneo al funzionamento in esterni. Grado di protezione IP66.
- Apparecchio idoneo al montaggio diretto su superfici normalmente incombustibili.
- Non fissare la fonte di luce in funzione. 
- **Attenzione!** Rischio di scossa elettrica 
- Per l'uso in ambienti in cui può essere previsto un accumulo di polvere non conduttrice 

Tensione di alimentazione: **12-24 Vdc**

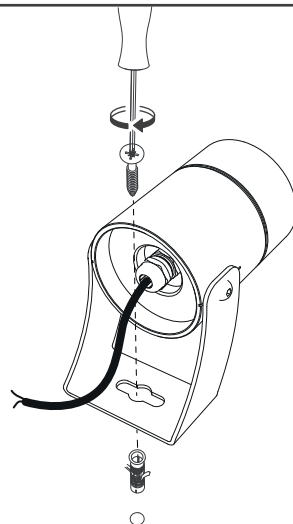
Potenza	Peso	Dimensioni	Classe energetica
Ago S 3 W	0,5 Kg	Ø33 x 88 mm	F

Tensione di alimentazione: **24 Vdc**

Potenza	Peso	Dimensioni	Classe energetica
Ago M 6 W	0,8 Kg	Ø60 x 133 mm	E
Ago L 13 W	1,1 Kg	Ø90 x 141 mm	E

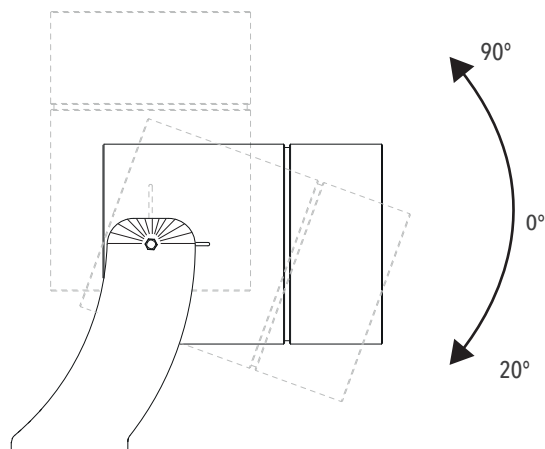
Temperatura di funzionamento: **-40° +40°C**

fig. A



Fissare il proiettore tramite la vite (non fornita)
Fasten the projector with the screw (not supplied)
Fixez le projecteur avec la vis (non fournie).

fig. B

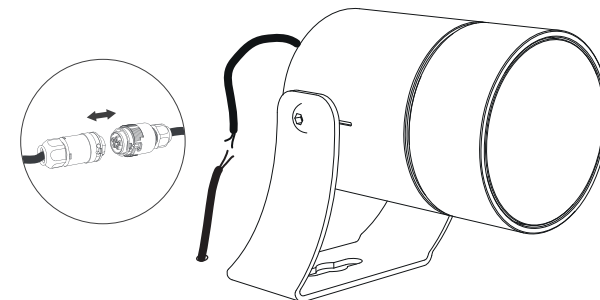


Attenzione: i valori indicati si riferiscono al prodotto privo di ogni accessorio

Warning: the values shown refer to the product without any accessories

Attention: les valeurs indiquées se réfèrent au produit sans aucun accessoire

fig. C



Collegare i cavi di alimentazione utilizzando un connettore IP 68 2 poli (optional LKITA00000000017) e riallacciare la tensione di alimentazione.

Connect the power cables using a 2-pole IP 68 connector (optional LKITA00000000017) and reconnect the supply voltage.

Connectez les câbles d'alimentation à l'aide d'un connecteur IP 68 à 2 pôles (en option LKITA00000000017). Reconnectez la tension d'alimentation.